

PIOTR MASZYŃSKI

TRZY PIEŚNI

na 1 głos z tow. fortepianu

Op. 58 № 1. Smętne akordy - 50 kop.
" № 2. W pogodną nockę - 50 kop.
" № 3. Wspomnienie - 50 kop.

DREI LIEDER

für 1 Singstimme mit Pianoforte

Op. 58 № 1. Traurige Töne Mk. 1. 10
" № 2. Eine stille Sommernacht Mk. 1. 10
" № 3. Die Erinnerung Mk. 1. 10

Nakład i własność wydawców
WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF
Dostawcy Warszawskiego Instytutu Muzycznego (Konserwatoryum), oraz dostawcy i komisjonerzy Warsz. Tow. Muzycznego.
Filja w Lublinie.

Verlag und Eigentum der Verleger
WARSCHAU
GEBETHNER & WOLFF
Lieferanten des Warschauer Konservatoriums
Lieferanten und Commissionaire der Warschauer Musikgesellschaft
Filiale in Lublin.

KRAKÓW A. Piwarski i S-ka.
LWÓW B. Połoniecki
POZNAŃ M. Niemierkiewicz.
WILNO J. Zawadzki—W. Makowski
KIJÓW L. Idzikowski
MOSKWA J. H Zimmermann—A. Gutheil
PETERSBURG A. Johansen—J. H. Zimmermann
N H. Dawinghoff
RYGA P. Neldner—J. Deubner
ODESSA E. Ostrowski
BERLIN Albert Stahl
LONDON Breitkopf & Härtel
PARIS Al. Rouart, Lerolle et C-o
PRAHA Fr. Chadim
NEW-YORK The Polish Book Importing et C-o
Dr J. Vorzimer & Co.

Lit. C. WITANOWSKI Obożna 9.

W pogodną nockę.

EINE STILLE SOMMERNACHT.

Słowa Cz. Łukaszkiewicza.
Übersetzt von M. Przybylska.

Piotr Maszyński. Op. 58 № 2.

Andante non troppo lento.

legato

Za_hy_nuł się mie_siąc zło_tki za mgły, za bu_re, po_
Der gold'ne Mond ver_schwin_det im Ne_bel_mee_re, die

spa_ły się wszyćkie kwio_tki jaz haj pod gó_rę...
Blumen schlafen schon sanf_te, reif winkt die Aeh_re...

poco più

p *poco più mosso*

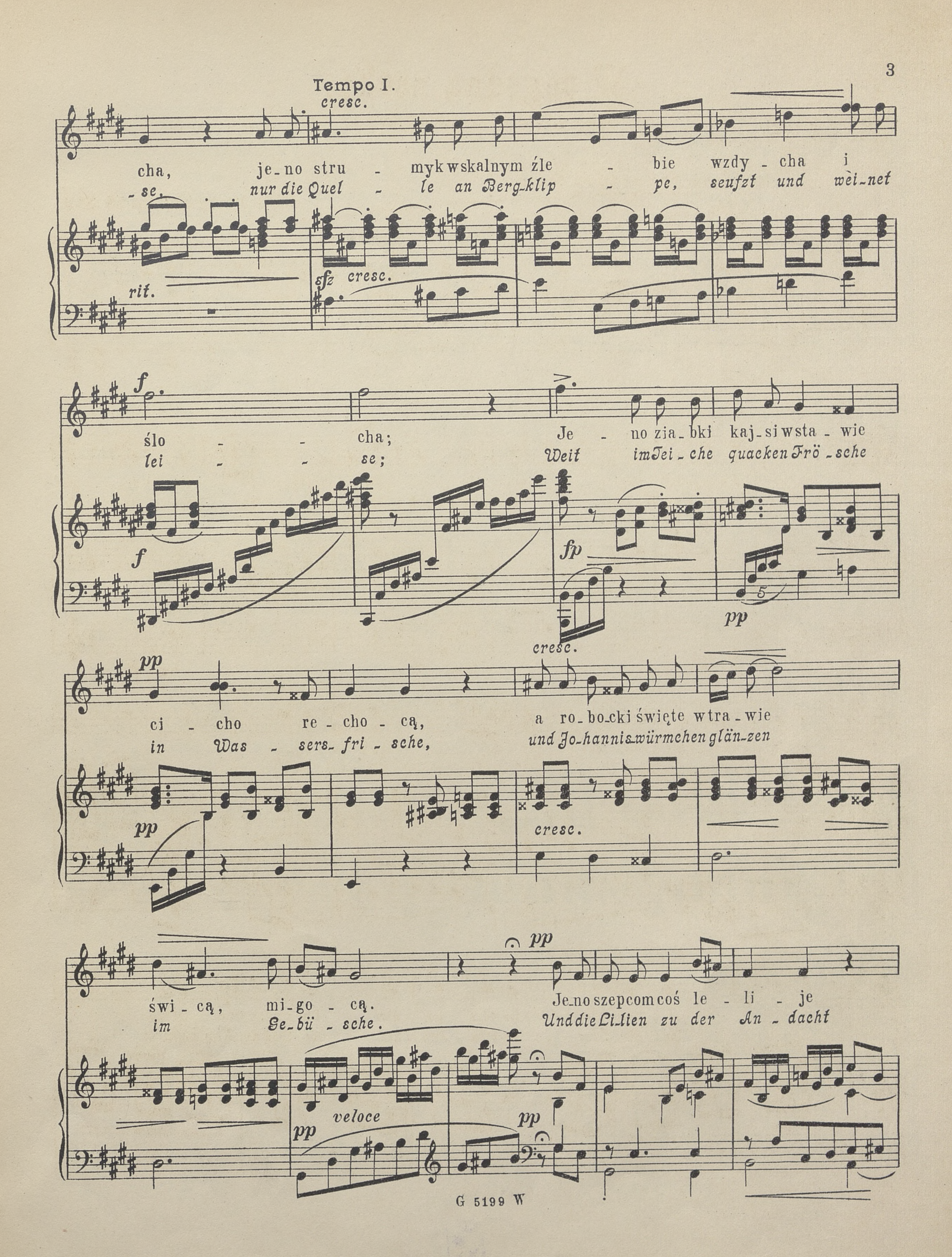
I gwia_zdec_ki haw na nie_bie za_rzymne_ły tro_
*Und die Ster_ne blin_ken hel_le, hoch am Him_mel_krei_*

pp

mosso

G. 5199 W.




Tempo I.
cresc.
cha, je_no stru - myk wskalnym źle - bie wzdy - cha i
_se. nur die Quel - le an Berg_klip - pe, seufzt und wei_net
rit.
sfz cresc.
f
ślo - - cha;
lei - - se;
Je - no zia_bki kaj_si wsta_wie
Weit im Tei_che quacken Frö_sche
fp
pp
cresc.
ci - cho re - cho - cą,
in Was - sers_fri - sche,
a ro_bo_cki święte wtra_wie
und Jo_hannis_würmchen glän_zen
świ - cą, mi_go - cą.
im Ge_bü - sche.
pp
Je_no szepcom coś le - li - je
Und die Li_lien zu der An - dacht
veloce
G 5199 W

mp poco agitato

sio_strom na u - - cho, je_no ser - - ce mo - je

sa_gen ihr A - men, stürmisch schlägt mein Herz zu

poco agitato cresc.

cresc. f piu largo

bi - je, je_no ser - ce mo - je bi - je do cię dzie_

dir stür_misch schlägt mein Herz zu dir flü - stert dei_nen

f ff piu largo

Ped. *

-wu_cho, do cię dzie_wu - cho, dzie_wu_cho!

Na_men, flü - stert dei_nen Na - men dei_nen Na_men!

Vivo.

Ped. * Ped. * Ped. *

diminuendo pp

Ped. *



